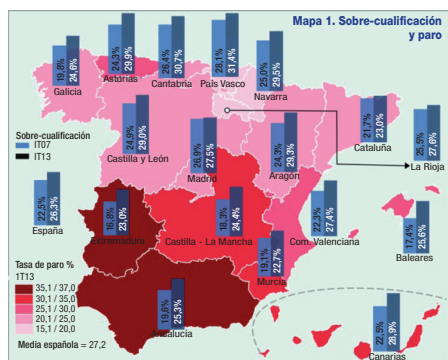


## FE DE ERRATAS

En el número 80 de *Topalekua*, correspondiente al mes de mayo de 2013, cometimos algunos errores a la hora de reproducir dos cuadros que ilustraban otros tantos artículos. Los errores fueron inmediatamente subsanados en la versión pdf que colgamos en la web del Consejo Social, pero lamentablemente la edición en papel ya estaba en distribución.

Así, en el texto titulado: “*El 31,4% de los trabajadores vascos ocupan puestos por debajo de su cualificación*”, publicado en la página 4, incluíamos un mapa de sobre-cualificación y paro que contenía errores en varias leyendas. El mapa correcto es el siguiente:



Fuente: INE

También contenía errores en algunas cifras el cuadro titulado: “*Diferencias en la tasa de ocupación según el nivel de estudios en Europa*” publicado en la página 3 del citado *Topalekua* y que ilustraba un apartado del artículo sobre paro y estudios de postgrado. El cuadro correcto es el siguiente:

## Diferencias en la tasa de ocupación según el nivel de estudios en Europa

	Alta secundaria y secundaria no terciaria	Terciaria	Variación
Alemania	94,6%	97,6%	3,17%
Austria	96,6%	98,0%	1,45%
Bélgica	93,7%	96,7%	3,20%
Bulgaria	90,1%	94,7%	5,11%
Chipre	91,3%	93,1%	1,97%
Croacia	85,1%	91,3%	7,29%
Dinamarca	93,7%	94,2%	0,53%
Eslovaquia	86,7%	94,7%	9,23%
Eslovenia	91,9%	94,8%	3,16%
España	77,0%	87,7%	13,90%
Estonia	86,8%	91,3%	5,18%
Finlandia	91,7%	96,4%	5,13%
Francia	91,4%	94,6%	3,50%
Grecia	80,8%	86,5%	7,05%
Hungría	89,0%	95,7%	7,53%
Irlanda	82,2%	92,9%	13,02%
Islandia	92,6%	95,3%	2,92%
Italia	92,2%	94,7%	2,71%
Letonia	81,4%	91,9%	12,90%
Lituania	80,6%	94,6%	17,37%
Luxemburgo	96,4%	95,7%	-0,73%
Macedonia	69,5%	75,3%	8,35%
Malta	94,4%	ND	ND
Noruega	97,2%	98,4%	1,23%
Países Bajos	96,1%	97,1%	1,04%
Polonia	89,8%	94,6%	5,35%
Portugal	87,2%	91,6%	5,05%
Reino Unido	91,1%	95,5%	4,83%
República Checa	93,4%	97,3%	4,18%
Rumanía	91,8%	95,3%	3,81%
Suecia	93,1%	96,0%	3,11%
Suiza	96,7%	97,7%	1,03%
Turquía	89,1%	91,8%	3,03%
Unión Europea	90,9%	94,4%	3,85%

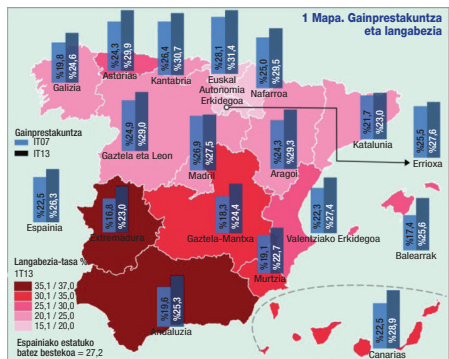
Fuente: Elaboración del Strategic Research Center de EAE Business School a partir de datos procedentes de Eurostat

Nota: Estas cifras, correspondientes a 2012, son previsiones

## HUTSEN FEDEA

Topalekua aldizkariaren 80. zenbakian, 2013ko maiatzekoa, huts batzuk egin genituen bi artikulua azaltzen zituzten bi laukitan. Hutsak berehala zuzendu genituen Gizarte Kontseiluaren webgunean eskegi genuen PDF bertsioan, baina, paperezko bertsioa, tamalez, dagoeneko banatuta zegoen.

Hori horrela, “EAEko langileen % 31,4 bere prestakuntza mailatik beherako lanpostuetan dago” izenburuko testuan, 4. orrialdean argitaratuan, gain-kualifikazioari eta langabeziari buruzko mapa bat jasota zegoen, eta mapa horren legenda batzuek hutsak zituzten. Hauxe da mapa zuzendua:



Iturria: INE

Era berean, “Okupazio-tasaren aldaketak ikasketak-mailaren arabera Europan” izeneko taulan, Topalekua aldizkariaren zenbaki bereko 3. orrialdean argitaratuan, huts batzuk zeuden. Taula horrek langabeziari eta graduondoko ikasketei buruzko atal bat ilustratzen zuen. Hauxe da taula zuzendua:

## Okupazio-tasaren aldaketak, ikasketak-mailaren arabera Europan

	Goi-mailako bigarren hezkuntza eta hirugarren mailakoa ez den bigarren mailako hezkuntza	Hirugarren mailako hezkuntza	Aldea
Alemania	%94,6	%97,6	%3,17
Austria	%96,6	%98,0	%1,45
Belgika	%93,7	%96,7	%3,20
Bulgaria	%90,1	%94,7	%5,11
Zipre	%91,3	%93,1	%1,97
Kroazia	%85,1	%91,3	%7,29
Danimarka	%93,7	%94,2	%0,53
Eslovakia	%86,7	%94,7	%9,23
Eslovenia	%91,9	%94,8	%3,16
Espainia	%77,0	%87,7	%13,90
Estonia	%86,8	%91,3	%5,18
Finlandia	%91,7	%96,4	%5,13
Frantzia	%91,4	%94,6	%3,50
Grezia	%80,8	%86,5	%7,05
Hungaria	%89,0	%95,7	%7,53
Irlanda	%82,2	%92,9	%13,02
Islandia	%92,6	%95,3	%2,92
Italia	%92,2	%94,7	%2,71
Letonia	%81,4	%91,9	%12,90
Lituania	%80,6	%94,6	%17,37
Luxenburgo	%96,4	%95,7	-%0,73
Mazedonia	%69,5	%75,3	%8,35
Malta	%94,4	Daturik gabe	Daturik gabe
Norvegia	%97,2	%98,4	%1,23
Herbehereak	%96,1	%97,1	%1,04
Polonia	%89,8	%94,6	%5,35
Portugal	%87,2	%91,6	%5,05
Erresuma Batua	%91,1	%95,5	%4,83
Txekiar Errepublikak	%93,4	%97,3	%4,18
Errumania	%91,8	%95,3	%3,81
Suedia	%93,1	%96,0	%3,11
Suitza	%96,7	%97,7	%1,03
Turkia	%89,1	%91,8	%3,03
Europar Batasuna	%90,9	%94,4	%3,85

Iturria: EAE Strategic Research Center-ek egina, Eurostat-ek emandako datuak oinarri hartuta

Oharra: Adierazitako 2012ko zifrak aurreikuspenak dira